



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
5 February 2013
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

审议缔约国根据《消除对妇女一切形式歧视公约》第十八条提交的报告

缔约国第六次和第七次合并定期报告

加纳*

[2012年6月12日]

* 按照已通知各缔约国的报告处理办法，本文件在送交联合国翻译部门前未经正式编辑。

目录

	段次	页次
缩略语.....		3
一. 核心报告.....	1-38	4
二. 执行《公约》条款进度报告.....	39-184	12
三. 结论.....	185-191	43

缩略语

CBOs	社区组织
CEDAW	消除对妇女一切形式歧视公约
CHRAJ	人权与行政司法委员会
CRC	儿童权利公约
CSOs	民间社会组织
DOVVSU	家庭暴力和受害者支助股
EFA	全民教育
FIDA	国际女律师联合会
GDHS	加纳人口和健康调查
GDP	国内生产总值
GIMPA	加纳管理和公共行政协会
GLSS	加纳生活水平调查
GPRS	加纳减贫战略
HND	国家高级学位证书
ICT	国际通讯科技
ILO	国际劳工组织
JHS	初中
LEAP	民生赋权减贫方案
MDA	各部、局、署
MDGs	千年发展目标
MOWAC	妇女与儿童事务部
MTEF	中期支出框架
NDC	全国民主大会党
NDPC	国家发展和规划
NGO	非政府组织
PMTCT	防止母婴传播
PNDC	临时国防委员会
SADA	草原加速发展局
SDA	基督复临安息日会
SHS	高中
WHO	世界卫生组织

一. 核心报告

A. 背景和报告覆盖期

1. 加纳作为《消除对妇女一切形式歧视公约》缔约国，履行第 18 条规定的义务，于 2005 年 1 月向消除对妇女歧视委员会提交了第三次、第四次和第五次合并报告，覆盖 1993 至 2003 年期间(CEDAW/C/GHA/3-5)。委员会在 2006 年 8 月 7 日至 25 日于纽约举行的第三十六届会议上审议了该报告。此第六次和第七次合并报告是在加纳过去努力执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的基础上编写的。

B. 加纳人口概况

1. 地理

2. 先前提提交的报告所报告的加纳地理位置未发生变化(详见下列图 1 所显示的复制地图)。

图 1

显示国家首都、省首府和其他城市的加纳地图



(注：地图中地名译文如下：ASHANTI：阿散蒂省；BRONG AHAFO：布朗阿哈福省；CENTRAL：中部省；EASTERN：东部省；GREATER ACCRA：大阿克拉省；NORTHERN：北部省；UPPER EAST：上东部省；UPPER WEST：上西部省；VOLTA：沃尔特省；WESTERN：西部省；KUMASI：库马西；SUNYANI：索阳尼；CAPE COAST：海岸角；KOFORIDUA：科福里杜亚；ACCRA：阿克拉；TEMALE：塔马利；BOLGATANGA：博尔加坦加；WA：瓦城；HO：霍城；SEKONDI：塞康地；)

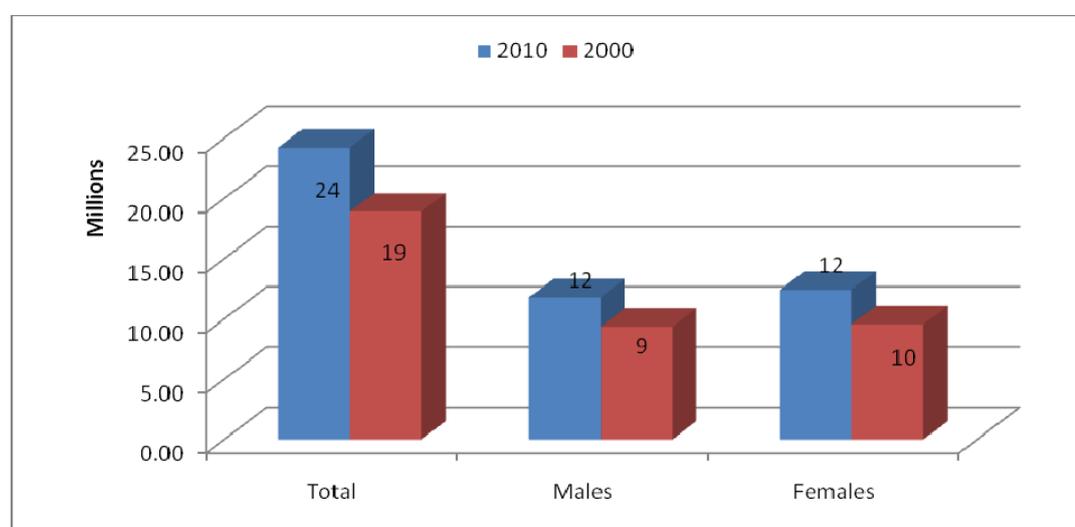
2. 人口

3. 在提交第三次、第四次和第五次报告之后，加纳的人口有所增加。据 2010 年《人口和住房普查报告》的初步结果显示，加纳的人口规模为 24,233,431 人。其中，男性为 11,801,661 人，女性为 12,421,770 人。因此，男性占人口的 48.7%，女性占 51.3%。与此相比，2000 年，总人口为 18,912,079 人，男性为 9,359,382 人，女性为 9,554,697 人，分别占总人口的 49.49% 和 50.51%。

4. 图 2 显示了按年龄和性别分类的加纳人口状况。人口增加了 28%，男女人口比例低，女性与男性的比例为 100: 95。土地压力也增大。人口密度从 1984 年的 52，升至 2010 年的 102，几乎翻了一番。

图 2

按性别分类的加纳人口(2000 年和 2010 年)



(注：上表中词汇译文：Total：总数；Males：男性；Females：女性。Millions：百万。)

资料来源：2010 年《人口和住房普查初步结果》，加纳统计局，2011 年 2 月。

5. 在大阿克拉省、国家首都及阿散蒂省，人口压力一直更大，如表 1 所示。

表 1
按省和性别分类的人口状况，2000-2010 年

省	2010 年			2010 年		
	总数	男性	女性	总数	男性	女性
加纳	24 223 431	11 801 661	12 421 770	18 912 079	9 357 382	9 554 697
西部省	2 325 597	1 176 189	1 149 408	1 924 577	978 176	946 401
中部省	2 107 209	998 409	1 108 800	1 593 823	760 221	833 602
大阿克拉省	3 909 764	1 884 127	2 025 637	2 905 726	1 436 135	1 469 591
沃尔特省	2 099 876	999 190	1 100 686	1 635 421	790 886	844 535
东部省	2 596 013	1 252 688	1 343 325	2 106 696	1 036 371	1 070 325
阿散蒂省	4 725 046	2 288 325	2 436 721	3 612 950	1 818 216	1 794 734
布朗阿哈福省	2 282 128	1 161 537	1 120 591	1 815 408	911 263	904 145
北部地省	2 468 557	1 210 702	1 257 855	1 820 806	907 177	913 629
上东部省	1 031 478	497 139	534 339	920 089	442 492	477 597
上西部省	677 763	333 355	344 408	576 583	276 445	300 138

C. 加纳的政治和法律制度

6. 加纳是一个主权、民主和相对和平的国家。在过去二十年里，国家经历了深入的民主进程，保持了和平与安全。2008 年大选和总统选举选举 J.A 米尔斯总统和全国民主大会党执政。有一个议会，由 230 名议员组成，其中 8.3% 的议员是妇女。在 28 个多决策机构中，只有 3 个符合有 40% 的代表性的平权行动要求。虽然妇女在历史上参与维和行动和冲突管理及解决进程的数量少于男性，但是已经出现了一些进步，尤其是在警察队伍之中。

7. 如先前提提交的报告所报告的，加纳有 10 个省。然而，为了确保有效地实行民主和参政，根据加纳的权力下放政策，这些省以前下设 110 个县，现已增至 170 个县和 37 个次都会区。

8. 在先前提提交的报告中报告的国家法律制度现已显著改善。经过人权与行政司法委员会的工作，已经增加了国家保护和促进人权的法律内容。通过批准人权文书并将它们纳入国家法律制度、法律改革、颁布新法律、加强《宪法》授权保护和实施人权的机构及其作用，取得了上述进展。此后有关条将提供详细情况。

D. 总体经济状况

9. 加纳是在 2006 年，即在《千年发展目标》确定的目标日期之前，实现了赤贫人口比例减半的目标的第一个撒哈拉以南非洲国家。贫穷减少，归因于过去十年经济增长速度显著提高，及与之相伴随的关于减贫的良好社会和经济政策，如《加纳减贫战略 II》所阐明的。

10. 自提交上次报告以来，加纳的经济结构稳定和加速发展。在 2006 年至 2010 年期间，国内生产总值从 11.39 亿美元增至 203.45 亿美元(中文译文未翻译原文中的“an average GDP per capita”短语——译者注)，经济平均增长率为 6.5%。据估计，加纳的国内生产总值比卡塔尔多 20.146%，2010 年 5 月，为 14.337%(原文如此——译者注)。¹ 因为加纳有良好和稳定的经济和政治局势，被国际投资界排名为非洲第 4 最佳投资目的地。2009 年，加纳经济取得了 4.0% 的温和增长。截至 2010 年 12 月，国内生产总值增长了 7.7%。经济活动的快速周转，主要归因于审慎的宏观信贷管理，导致投资者对经济的信心增加，刺激了商业活动、金融中介及批发和零售贸易。因此，通货膨胀率从 2009 年 6 月的 20.7% 高通膨率，大幅下降至 2010 年 6 月的一位数 9.5%，并进一步下降至 2010 年 12 月底的 8.6%。

11. 加纳的经济现在被世界银行列入中等偏下收入国家行列，并被称为是世界上增长最快的经济体之一。自 20 世纪 90 年代中期以来，随着实现微观稳定、良好机制及实施更好的经济政策，加纳取得了超过 2% 的人均增长。

12. 截至 2011 年 5 月，银行体系的总体发展已显示出一定改善。截至 2010 年 5 月底，银行系统的总资产增长了 27.2%，达到 181 亿加纳塞地。

E. 加纳减贫战略

13. 《加纳减贫战略 II》应对在实施《加纳减贫战略 I》过程中遇到的挑战。2005 至 2009 年，实施了《加纳减贫战略 II》。它在《加纳减贫战略 I》的基础上，通过完善机制，使各个部门的做法有效地与《加纳减贫战略 II》的三大目标相衔接：

- 继续保持宏观经济稳定；通过 2006 年制订的《中期支出框架》，继续保持私营部门发展、善治和公民责任。通过确保《加纳减贫战略 II》的战略目标，与《千年发展目标》的所有目标完全一致，这种新机制在部门计划、《加纳减贫战略 II》优先项目和年度预算之间建立了必要联系；
- 目前的《中期支出框架》的目标，与《加纳减贫战略 II》保持完全一致；
- 考虑并合理分配了与实施《加纳减贫战略 II》相关的资金支出资源(资料来源：基督复临安息日会，《国家发展和规划》，第 21 页，2010 年 12 月)。

14. 《加纳共享增长与发展议程》，即新减贫战略框架，是《加纳减贫战略 II》的进一步改进，旨在确保和保持宏观经济稳定，重点是：

¹ 资料来源：财政部部长关于 2011 年补充预算案的说明。

- (一) 提高实际调研能力；
- (二) 改善公共支出管理；
- (三) 促进有效的债务管理；
- (四) 确保价格和汇率稳定；
- (五) 使出口和市场多样化，增加出口和市场；以及
- (六) 加强经济规划和预测，确保战略行业的系统发展。

15. 政府在加纳的经济发展方向和速度上继续发挥决定性作用。为了为加速经济增长而推动必要的人力资源发展，政府的主要目标之一是人力资源开发。这是为了确保有一支知识丰富、训练有素、纪律严明的劳动队伍，他们有能力推动和挑战私营部门主导的增长，他们享有获得诸如医疗保健、安全饮水、卫生设施和体面住房等基本社会服务的权利。政府的目的是还包括进一步改善所有加纳人的福祉，以及确保保护弱势群体、特别的儿童、妇女、残疾人、老年人及农村社区的人的权利。

16. 政府在教育上的支出占国内生产总值的比例，从 2007 年的 3.8% 升至 2008 年的 5.4% (加纳统计局数据)。另一方面，在医疗和社会保障上的支出比例，分别从 2007 年的 1.3% 和 1.2% 均降至 2008 年的 1%。2007 年和 2008 年，政府在住房上的支出占国内生产总值的比例保持不变，为 0.1%。

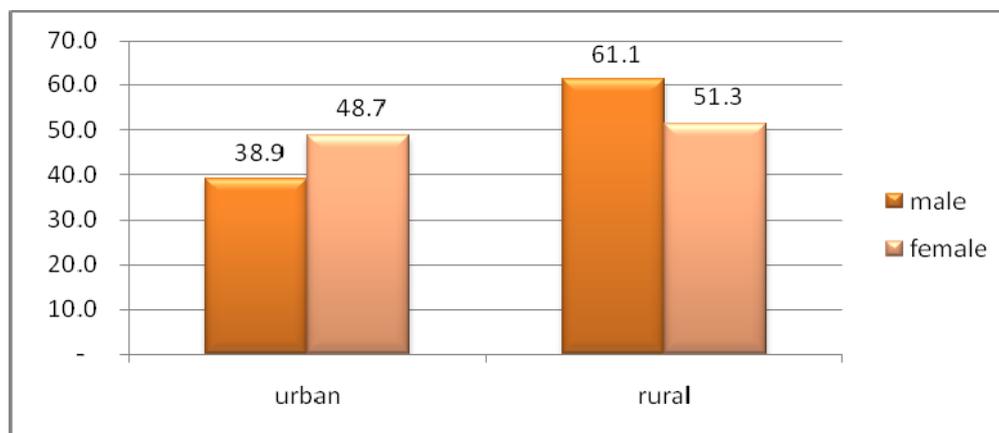
F. 贫困状况

17. 据 2005 至 2006 年开展的第五次《加纳生活标准调查》结果，在过去 20 年中，总体贫穷率大幅下降，从 1991/1992 年的 51.7%，降至 2005/2006 年的 28.5%。这表明，可以在 2015 年目标年之前，提前实现《千年发展目标》的 26% 的目标。同样，在同一时期，就低于国家基本需求的人口比例而言，生活在极端贫困线以下的人口比例，从 36.5% 降至 18.2%，而 2015 年的目标是 19%。有助于减少贫穷的关键干预措施，包括实施政治政策和审慎的宏观经济稳定政策，导致投资环境的改善，实施有针对性的社会干预方案，譬如《民生赋权减贫方案》。

G. 女户主

18. 地区不同，户主之间存在着明显差异。如图 3 所示，在农村地区，男户主家庭往往多于女户主家庭。在城市地区，情况相反。

图 3
按城市或农村分类的女户主家庭比例



(注：上图中词语译文：urban：城市；rural：农村。male：男性；female：女性。)

资料来源：加纳统计局，《第五次加纳生活水平调查》，(2005/06年)。

H. 加纳妇女的角色

19. 在适当的技术设备(如搅拌机、微波炉、燃气灶具等)协助下，以及有诸如日间护理中心等设施提供方便、免除苦繁重体力活，妇女继续有效地扮演着传统和现代角色——生产、生殖和社区角色。

I. 在分享权力和决策上的不平等

20. 在分享权力和决策方面，妇女仍然面临挑战。妇女只约占议会议员的 9%。然而，政府已经作出一些努力，任命妇女担任其他公共生活领域的战略职位。在《公约》适当条款之下，将详细分析妇女在政治和公共服务中的情况。

妇女参与的障碍

21. 先前提交的报告中概述的妇女参与的障碍仍然存在。然而，自提交上次报告以来，已经采取了一些措施，通过政府机构和民间社会组织实施教育和宣传方案，提高妇女的地位。

J. 关于妇女的法律条款和妇女的人权

22. 如在先前的报告中提到的，1992 年加纳《宪法》保障国家所有公民的人权，其中包括妇女和儿童、弱势群体和其他处于不利地位的群体的人，譬如，老年人和残疾人。这些权利包括政治和公民权利、经济、社会和文化权利。其他国家法律和法规也保护妇女的权利。

23. 此外，1992年《宪法》第33条第(5)款承认，《宪法》并没有涵盖全部基本人权和自由。因此，也保障没有具体提到的被视为民主所固有的权利，旨在确保女性和男性享有自由和尊严的权利。

24. 《宪法》第40条进一步指出，加纳将“恪守国际和地区条约和公约所载原则，或及其相关的宗旨和理念”。

25. 然而，1992年《宪法》第14条规定了可以削减、制约或限制个人自由的情况。譬如，在判定他或她犯了刑事罪行的情况下，执行法庭判决或命令；或者一个人患有传染性或感染性疾病，为了护理或医治他或她，或者为了保护人口群体。

26. 将在《公约》适当条款之下，提供进一步的详细分析。

27. 如在以前的报告中所说明的，人权与行政司法委员会，是有权力处理人权问题的司法和行政机构之一。人权与行政司法委员会赋有保护和促进普世权利和自由、尤其是1992年《宪法》和加纳已批准的其他国际人权文书承认的权利和自由的广泛职责。在1992年《宪法》第218条第(一)、(二)及(六)款和《人权与行政司法委员会法》第7条第(1)款第(一)(三)和(七)节中，载有有关保护人权的具体职责。人权与行政司法委员会有责任调查个人和机构关于侵犯人权的投诉，通过包括调解、谈判和举行正式听证会在内的各种方式，纠正这些投诉。根据《人权与行政司法委员会法》，该委员会有权发传票，去法院，以确保遵守建议；该委员会还对系统的、文化的或在其他公共利益领域的侵犯人权案件开展调查。在调查的过程中，它进行研究、实地调查和听证会，也对法案和政策的人权后果进行研究，并提出旨在加强国家的人权状况的法律建议。在人权宣传和预防领域，人权与行政司法委员会的职责是，组织对拘留中心、医院、学校及社区的监测考察，以确保人权得到维护。

28. 有权力处理人权问题的其他司法机构是，司法部、各个法院系统、法律援助委员会及执法机构。

29. 在司法部“所有人享有正义”方案之下，根据1992年《宪法》第14条第(4)款，“一个人被限制自由或被拘留，没有在合理的时间内受到审判，在不妨碍对他或她实行任何进一步的法律程序的情况下，将无条件或在合理的条件下予以释放”。为此，自2007年开始实施该方案以来，共有357个发回重审犯人获得释放。

30. 2002年，在加纳警察局之下，建立了社区警务股。社区警务股与各个社区合作解决问题，减少犯罪和其他反社会行为，确保社区内乃至整个国家的法律执行和秩序、和平与安全。

31. 将在《公约》适当条款之下，提供关于执行人权文书条款的详细信息。

K. 妇女与儿童事务部

32. 妇女与儿童事务部是促进保护和发展妇女和儿童权利的国家机制，该部与诸如就业与社会福利部、加纳警察局家庭暴力和受害者支助股、其他部、局、署等其他机构合作，与诸如妇女参与法律和发展组织、国际女律师联合会、英联邦人权倡议、法律咨询及其他机构等民间社会组织合作，对人权工作进行协调，以促进和保护妇女和儿童权利。

33. 自提交上次报告以来，尽管在资金、基础设施和人力资源方面面临挑战，妇女与儿童事务部一直与诸如加纳警察局、国家议会、政府各部、局、署及民间社会组织等其他机构合作，启动和推进关于影响妇女和儿童的重要问题的重要国家政策和立法。在这方面取得的一些显著成就是：制订了《孤儿和弱势儿童政策导则》，2007年《家庭暴力法》及与之配套的《政策和行动计划》，在包括食品与农业部、卫生部、教育部、财政部及司法部在内的各部、局、署的部门政策、方案和计划中，宣传实施“促进两性平等的预算”和采用“两性平等证书”。

34. 正在对妇女与儿童事务部进行重组，以在加纳最大限度地提高效率，确保性别公正和实行问责制。该部的预算拨款，自2005年至2010年一直低于国家预算的1%，现在将增加，预测到2012年达到《中期支出框架》规定的各部、局、署预算的上限。在2012年到2014年期间，预计各部、局、署的预算总数将在2012年的665,232,597加纳赛地到2014年的900,094,282加纳赛地范围之内。

35. 至于妇女与儿童事务部的具体预算数额，将在2012年的1,702,114.00加纳赛地到2014年的2,246,790.00加纳赛地范围之内。

36. 正在努力提高现有员工在政策分析、将两性平等观念主流化及促进两性平等的预算等重要领域的的能力。妇女与儿童事务部继续与各部、局、署、非政府组织及社区组织合作，实施在下列领域与两性平等、妇女和儿童相关的方案和项目：

- 生殖健康和权利、免费产前和分娩服务及促进实施《国民医疗保险方案》。
- 协调实施国际劳工组织支持的《打击人口贩运方案》和《国家行动计划》。
- 修改“妇女和地方治理方案基金”，制定行动计划，为重新启动妇女发展基金和国家乳腺癌方案基金募集资金。
- 制订执行联合国第1325号决议的《国家行动计划》，内阁批准实施该计划。
- 实施2010年至2015年机构建设/重组三年行动计划。

37. 在此后的章节中，在《公约》具体条款之下，将提供关于政府为加强和提高妇女和女童的地位而采取的各项措施的详细信息。

38. 编制过程如下：

(一) 为编制关于加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》情况的第六次和第七次合并报告，妇女与儿童事务部 2010 年 10 月与各部、局、署及民间社会组织举行协商会议，为各部、局、署和民间社会组织提供参与编写过程和为报告提供投入的机会。

(二) 宪法起草委员会编写关于执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的第六次和第七次合并报告草案。

(三) 要求人权机构和司法局为编写关于执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的第六次和第七次合并报告提供最新信息。

(四) 首席顾问参与编写关于加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的第六次和第七次合并报告。

(五) 2011 年 10 月，组织核对研讨会，妇女与儿童事务部与各部、局、署及民间社会组织和发展伙伴合作，广泛讨论关于加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的第六次和第七次合并报告草案，并定稿。

(六) 修改报告草案，将核对研讨会的评论内容纳入报告，并定稿。

二. 执行《公约》条款进度报告

第 1 条

关于妇女歧视的定义

法律框架

39. 如加纳先前的报告所说明的，该国认可和维护《消除对妇女一切形式歧视公约》关于歧视的定义。然而，消除对妇女歧视委员会的结论性意见认为，在加纳 1992 年《宪法》中关于歧视的定义，没有直接和间接提及歧视，因此与《消除对妇女一切形式歧视公约》第 1 条关于歧视的定义不相符。加纳 1992 年《宪法》第 17 条第(2)款及随后向政府提出的建议，载有委员会提出的关于歧视的定义的问题，这个问题得到解决。

40. 为此，妇女与儿童事务部和民间社会组织向加纳宪法审查委员会提出建议，修正 1992 年《宪法》，使它关于“歧视”的定义与《消除对妇女一切形式歧视公约》相一致。然而，加纳宪法审查委员会收到了 6,000 份请愿书，由于根据收到的请愿书的巨大数量决定优先处理的问题的方法，不能确定这一建议是否将被采纳，因为它没有在最初向加纳宪法审查委员会提交的问题清单上。然而，

一直与加纳宪法审查委员会保持联系，以确保在最终结果中，这些不平等议程问题得到解决。

第 2 条 消除歧视的义务

在报告所述期间取得的进展

为禁止对妇女的一切歧视而采取的适当立法和其他措施

41. 正在考虑制订替代战略，包括新立法。妇女与儿童事务部已组建了一个技术小组，就制订《平权行动法》提出建议，其中将包含两性平等条款。该法将特别解决在所有部门公职中妇女人数少所产生的歧视。

42. 尽管目前的加纳法律是以没有性别区分的格式起草的，不存在表面上的歧视，但是将必须越来越多地重视没有性别区分的法律的不平等效果。例如，《无遗嘱继承法》(临时国防委员会第 111 号法)是不分性别的。但是，执行该法的效果是，在一夫多妻婚姻中的妻子得到的丈夫的遗产，少于在一夫多妻制中的丈夫在妻子先于他去世时得到的遗产。

为实施《公约》的各项条款而通过的适当立法

43. 自 2006 年以来，已通过了一系列法律，促进《消除对妇女一切形式歧视公约》条款的执行，如在第 3 条下所概述的。

主管国家法院

44. 我们不分性别的法律、人权法院及基于性别的暴力法院，它们为妇女的法律保护和平等提供额外支持。结论性评论中关于司法救助和挑战的第 15 和 16 条对此进行了进一步讨论。

公职人员避免歧视妇女

45. 诸如人权与行政司法委员会和劳工委员会等体制机制和机构，已接受和处理关于政府当局和机构侵犯权利的投诉。投诉的事例是性骚扰和歧视性做法。

废除歧视妇女的法律、法规、习俗和惯例

46. 加纳 1992 年《宪法》第 17 条第(1)款和第(2)款禁止基于包括性别在内的一系列理由的歧视。第 15 条维护所有的人的尊严，禁止不人道、有辱人格的待遇或任何有损于人的价值的做法。第 26 条第(2)款禁止“一切丧失人性的或伤害人的身心健康习惯做法”。第 1 条第(2)款指出：《宪法》是加纳的最高法律，不符合《宪法》的任何法律都是无效的。总而言之，这些宪法条款，确保按照《消除对妇女一切形式歧视公约》条款的建议，对任何歧视妇女的法律或习惯做法进行修改、废止或废除。

挑战

47. 然而，存在着后勤方面的限制的挑战，这些限制可能会减缓进程。

第 3 条

为确保妇女全面发展而采取的适当措施

为确保妇女全面发展而采取的立法和行政措施

48. 促进第 3 条的实施的立法，包括 2007 年《家庭暴力法》(第 732 号法)及相应删除了 1960 年《刑法》(第 29 号法)关于允许婚姻之内的非自愿性行为的第 42 条第(七)款。根据 1988 年《加纳法律(修正案)法》(第 562 号法)的授权，能够通过法律修正案，使所有法律与 1992 年《宪法》相一致。

49. 通过的其他立法是：2006 年《残疾人法》(第 715 号法)，该法禁止在就业、教育和其他方面歧视残疾人，该法也为保护感染艾滋病毒/艾滋病的人免受歧视开创了更多的法律机会。

50. 2007 年《刑事罪行法(修正案)》(第 741 号法)扩大切割女性生殖器行为的责任范围，包括执行人员以外的参与者，增加对这种罪行的制裁。

51. 与先前的《继承法》(1985 年通过的第 PNDCL111 号法)相比，2009 年《无遗嘱继承法》赋予配偶更大的继承权。2009 年《配偶财产权利法》，承认配偶双方对婚姻存续期间共同获得的财产均享有权利。两个法律都符合加纳根据《消除对妇女一切形式歧视公约》承担的国际义务。在经过全国议会和非政府组织主导的磋商之后，它们已经获得内阁批准，目前正在由国会进行审议。

52. 为了促进《家庭暴力法》的实施，制订了与之相应的《国家政策和行动计划》，涵盖 2009 年至 2019 年 10 年期间。根据 2007 年《家庭暴力法》，已经建立了一个由 13 名成员组成的管理委员会，由妇女与儿童事务部部长担任主任，负责管理、监测及报告《行动计划》的执行进度情况。实施分为目前、短期、中期和长期实施阶段。

53. 此外，妇女与儿童事务部根据《家庭暴力法》第 41 条，已组建了一个多部门技术委员会，向首席检察官提供起草法律文书的指示，以使法律更加操作化。该委员会成员来自首席检察官办公室、人权与行政司法委员会、非政府组织、传统领导人、医疗专家及其他重要的利益攸关方。其职权范围包括在下列方面提供咨询意见：该法案使用的格式，简化转介手续，提供协议文本，提出关于培训大纲、证书和手册的建议，提出为家庭暴力受害者提供免费医疗服务和资金援助及庇护所和社会福利服务的方式。

第 4 条

加速实现男女平等的临时措施(纠正歧视措施)

行政和立法措施

54. 正在对 1998 年起草的关于妇女在咨询和决策机构中的代表性的《内阁平权行动指令》进行审查，以将它纳入法律。在妇女与儿童事务部和选举委员会的主持下，政党、国会议员、学术界和民间社会组织代表进行了磋商，并达成了共识。到 2012 年，应该有综合性立法，以严格遵照加纳根据 1992 年《宪法》承担的国际和法律义务，确保在议会、县议会、企业董事会和公共服务机构中的男女平等代表性。已经组成了一个技术小组，在确定的期限之内落实成果。

55. 制订了录取女学生和条件较差中学的学生的配额制度，为技术院校学生制订了衔接方案，使他们能够入读正在教授的课程。这导致的结果是，在 2007/08 至 2008/09 学年，女生大学入学率增长了 20.9%，同期理工学院的女生入学率增长了 12.49%。

56. 此外，在资金分配、学校供餐、配额制度、基础教育奖学金方案及女性入读教师培训学院等方面，采用“降分标准”。这些措施已导致女孩入学率提高，女教师和榜样的数量增加。将在《公约》关于教育的第 10 条提供其他详细信息。在工会联盟之内，通过实行在一切教育活动中有 30% 的妇女参与者的配额制度，鼓励妇女担任更高的职务。

第 5 条

性别角色和关于性别的陈旧定型观念

为消除关于男子和妇女的性别角色和关于性别的陈旧定型观念而采取的措施和作出的努力

57. 作为为在加纳国家生活中的各个领域纠正关于性别的陈旧定型观念而采取的措施的一部分，政府和民间社会组织已经实施了许多提高认识和宣传方案。

58. 如在以前的报告中所报告的，加纳的现行 1992 年《宪法》、《刑法》和《劳动法》保护产假和陪产假和歧视性习惯做法。多年来，在教育部门，努力确保教科书关于男人和女人、男孩和女孩的描写体现对性别问题的敏感性。已修订教科书，给予女孩和男孩分别从事传统的女性或男性职业的平等机会。

59. 《加纳业务行为准则》(于 2007 年 12 月分布)的一些部分集中论述了诸如性别平等跨领域问题。文件中概述的《妇女就业》原则如下：

- 不得因为符合晋升资格的女员工怀孕或是哺乳的母亲，而剥夺她的晋升机会。

- 雇员不应指派或雇用孕妇做任何晚上 10:00 至早晨 7 点之间的夜间工作。在无法避免的特殊的情况下，譬如护士，应就工作时间进行协商。
- 禁止雇主让孕妇或哺乳不到 8 个月的婴儿的母亲加班。
- 如果医生或助产士认为指派怀孕 4 个月后的孕妇到她居住地之外的地方工作不利于她的健康，雇主不应指派这种孕妇到她居住地之外的地方工作，不论是暂时的，还是永久的。
- 妇女有权享有 12 个星期的产假。如果怀孕妇女身体不正常或有两个或两个以上的婴儿出生，产假可以延长两周或更长时间。
- 如果一个女人被证明因怀孕而生病，她有权享有额外假期。
- 不能因为一位妇女因怀孕旷工而辞退她；根据《劳动法》，保障妇女的产假、年假和病假。

第 6 条

为打击一切形式的贩卖妇女和利用妇女卖淫营利行为而采取的适当措施，包括立法措施

采取的措施：

60. 在先前的报告中提供的关于这个问题的信息仍然适用。

61. 2005 年，通过了一项禁止与贩运人口有关的罪行的法律(2005 年《打击人口贩运法》，第 694 号法)。该法第 1 条涉及贩卖人口、剥削、安置出售、有关贩卖儿童的问题、投诉机制和逮捕、救援、被贩运者的康复和重新融入社会等问题的定义。根据《打击人口贩运法》(第 694 号法)(2009 年修正案)的规定，已成立了打击人口贩运管理委员会。

62. 已经建立了一个小组委员会，以启动法律文书的制订进程。加纳 2011 年 2 月 3 日批准了《消除对妇女一切形式歧视公约附加议定书》，2009 年批准了联合国《打击跨国组织犯罪公约关于预防禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。

第 7 条

妇女在政治和公共生活中的代表

63. 关于妇女在政治和公共生活中的代表，消除对妇女歧视委员会在结论性意见中(CEDAW/C/GHA/CO/5, 第 20 段)建议加纳审查平权行动政策并使它符合《公约》第四条第 1 款的规定和委员会关于暂行特别措施的一般性建议 25。

64. 委员会还建议，平权行动政策的目标是让不同群体的妇女受益，包括最弱势群体。

65. 自提交上次报告以来, 在增加公共生活中的妇女人数取得进展方面遭受挫折, 当选议会议员的女性人数, 从 2004 年选举的 25 人降至 2008 年的 20 人。因此, 女性占议会议员的比例从 11% 降至 8.7%, 这使加纳跌入低于国际平均比例 13% 的范围。(表 2 至表 6 显示了过去几年的趋势)。

表 2
1960 年至 2008 年议会中女议员人数变化趋势

年份	议席数量	男子	比例	妇女	比例
1960	104	94	90.4	10	9.6
1965	104	85	81.8	19	18.2
1969	140	139	99.3	1	0.7
1979	140	135	96.5	5	3.5
1992	200	184	92	16	8
1996	200	182	91	18	9
2000	200	181	90.5	19	9.5
2004	230	205	89	25	11
2008	230	211	91.7	19	8.3

资料来源: 《妇女在加纳政治和公共生活中》, 研究和信息股(妇女事务司)予以更新。

66. 妇女在县一级(县议会)的代表比例, 从 1994 年的 2.9% 增至 2006 年的 9.89%。目前, 在 2010 年的选举之后, 这个数字已经降至 7% 左右。

表 3
当选为县议会议员的男性和女性比例(1998 年-2010 年)

省份	1998 年			2002 年			2006 年			2010 年		
	男子	妇女	总数	男子	妇女	总数	男子	妇女	总数	男子	妇女	总数
西部省	96	4	452	93.6	6.4	452	91.3	8.7	452	95	5	543
中部省	97	3	498	91.9	8.1	499	89.1	10.9	499	93	7	572
大阿克拉省	95	5	236	88.9	11.1	236	88.6	11.4	236	94	6	353
沃尔特省	96	4	515	90.7	9.3	517	86.9	13.1	517	94	6	645
东部省	94	6	691	91.2	8.8	691	88.4	11.6	691	97	3	817
阿善堤省	95	5	840	91.8	8.2	840	90.6	9.4	840	90	10	1 053
布朗阿哈福省	93	7	582	93.6	6.4	582	90	10	582	93	7	761
北部省	98.7	1.3	545	98.6	1.4	545	75.9	6.59	546	95	5	703
上东部省	97	3	270	94.4	6.6	270	92.2	7.8	270	90	10	353
上西部省	97	3	198	91.9	8.1	198	92	8	198	91	9	303
全国总数	95	5	4 282	92.4	7.6	4 589	90(89.9)	10(10.1)	4 734	93	7	6 103

资料来源: 《研究、监测与评估》(选举委员会), 编制单位: 研究和信息股(妇女事务司)。

67. 国家妇女机构——妇女与儿童事务部及其盟友采取了明确的态度，通过发布平权指令，支持和鼓励妇女在地方和国家两级实现政府关于在关键决策职位上妇女代表比例达到 40% 的承诺。这些努力迄今没有产生可以反映纠正妇女在决策中代表性低的严肃承诺的结果。

表 4
女性占据议会席位情况

年份	妇女席位	妇女比例	男子席位	男子比例	议席总数
1992	16	8	194	92	200
1996	18	9	182	91	200
2000	19	9.5	181	90.5	200
2004	25	10.9	205	89	230
2008	19	8.7	211	91.3	230

资料来源：《从选举结果编制的数据库》，选举委员会，2009 年。

68. 在妇女占据行政领导职位方面，也没有发生任何显著变化；在 28 多个采样委员会中，只有 3 个符合平权行动要求：它们是出口与发展投资基金会：占 40%；全国残疾人委员会：占 75%；加纳自由区管理局：占 44.4%。

表 5
按性别分类的委员会成员代表性

董事会名称	成员总数	妇女人数	男子人数	妇女比例
国家保险委员会	6	1	5	16.6
能源委员会	7	0	7	0
县首席执行官提名	134	5	129	3.7
加纳自由区管理局	9	4	5	44.4
残疾人委员会	8	6	2	75
加纳自来水公司	7	2	5	28.6
国家房屋公司	8	2	6	25
加纳大学理事会	5	1	4	20
加纳民航董事会	8	2	6	25
加纳电力公司	8	0	8	0
加纳国家石油公司	6	1	5	17
沃尔特河管理局委员会	8	1	7	12.5
加纳教育服务委员会	5	1	4	20
出口与发展投资基金会	5	2	3	40
国民服务委员会	7	2	5	28.6
国家鉴定机构	10	2	8	20
公用事业管制委员会	9	0	9	0

资料来源：妇女与儿童事务部，2009 年 8 月。

69. 妇女议会议员数量减少，要求采取更加务实的措施，解决妇女在政治和决策职位上代表性很低的问题。因此，为了扭转这种趋势，已实施具体的平权行动方案。这些方案包括：

妇女在地方政府基金

70. 2006 年，妇女与儿童事务部建立了妇女在地方政府基金，帮助需要资金支持的县议会选举中的女候选人。因为流向基金的现金数量少，这项措施不是太成功。

任命妇女担任战略决策机构首脑，譬如：

- 首席法官
- 议会议长
- 国家发展计划委员会执行主任。
- 政府统计官
- 海岸角大学副校长
- 联合国秘书长驻利比里亚代表(法治)。
- 妇女与儿童事务部长，妇女与儿童事务部副部长。
- 贸工部部长。
- 环境、科学与技术部部长。
- 旅游和侨民关系部部长
- 中部省部长
- 工程与住房部副部长

71. 政府机构和民间社会组织已经实施了一系列提高认识方案和宣传活动，以提高决策者、传统权力机构及政党对实行配额和比例代表措施的必要性的敏感性，提高妇女在地方和国家决策职位上的数量。

部长职位上的妇女

表 6
任命担任重要决策职务的女性和男性

	总数	妇女人数	妇女比例
部长	37	8	21
副部长	27	5	18.5
国务委员会委员	23	3	13.04
县行政长官	164	12	7.18
司长	25	6	24
总数	267	33	12.35

资料来源：妇女与儿童事务部，2010 年。

临时特别措施：

72. 为了解决妇女参与各级决策的不平等问题，加纳已经启动制订《平权行动法》的必要程序。已成立了一个技术委员会，成员来自议会、学术界、私营部门、民间社会组织、政党代表、传统领袖及公务员。

73. 已经在阿克拉启动了全国协商进程，已在全国所有 10 个省首府组织利益攸关方进行协商，以收集所有利益相关方的意见，将其纳入《平权行动法》草案。已经开始认真地起草关于起草该法案的指示，预计将于 2012 年 6 月完成。预计在 2012 年 12 月下届总统选举和议会选举之前，颁布加纳《平权行动法》。

挑战

- 社会文化挑战，这些挑战源于关于女性角色与男性角色的社会观念导致妇女在社会中地位低下。
- 资金挑战 ——(妇女缺乏生产资源、土地、信息、教育信贷，等等)。
- 在妇女的多重角色与妇女在公共生活和政治中的角色之间进行平衡。
- 妇女识字率低。
- 妇女本身缺乏相互支持，一直是一个重大不利因素。

第 8 条

妇女在国际上代表国家

妇女参与维和行动/特派团

74. 与男性相比，妇女过去参与维和行动、冲突管理及解决进程的人数比较低，但现在有了一些改善。

表 7
为联合国特派团作贡献(2000 年-至今)

性别/年份	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
男子	225	246	196	57	80	22	78		246
妇女	20	23	30	16	12	9	6		42
总数	245	269	226	73	92	31	84		288

表 8
按性别分类的参与非洲联盟特派团人数(2007 年-2010 年)

性别/年份	2007	2008	2009	2010
男子	36	136	172	
妇女	108	342	450	
总数	144	478	662	

资料来源：家庭暴力和受害者支助股国家秘书处编写的数据库。

表 9
2011 年妇女参与外交使团情况

地区	男子	妇女	总数
非洲地区	18	3	21
中东	8	2	10
美洲地区	4	0	4
欧洲地区	4	6	10
驻多边机构使团	1	4	5

根据从加纳外交部得到的信息编写。

第 9 条 妇女和国籍

为确保妇女在获得、改变或保留国籍上享有与男子平等的权利而采取的措施

75. 如在以前的报告中说明的，2000 年《公民法》(第 591 号法)第 10 条第(6)和(7)款重申了《宪法》第 7 条第(5)和(6)款所载的相同的歧视性条款。缔约国和民间社会组织已经向宪法审查委员会提交了关于删除这些歧视性条款的备忘录。

第 10 条 教育

为消除在教育中对妇女的歧视而采取的措施

在中学和大学的男女差距

76. 自提交上次报告以来，在中学和大学教育中的两性差距已经有所缩小。在 2005/06 年，女性高中和大学入学人数占录取总人数的比例分别为 43.4% 和 33%。女孩入学率提高，可以主要归因于在小学增加实施提高认识方案、社区动员和宣传活动。这些活动与树立榜样和俱乐部活动一起，提高了女孩的自尊和愿望，提高了从初中到高中继续学习和升学率。在一些混合高中，女性入学人数高于男性。县议会和其他政府机构及非政府组织，为家庭经济困难的女孩接受中等教育，提供奖学金。

77. 为贫困地区的家长进行关于阻碍女童接受教育的约束条件和为女孩提供中等教育和高等教育的必要性的提高认识活动。开办了更多高中学校，实行在每个县有一所示范中学的政策(虽然没有完成)，增加了入读中学的机会，尤其是为女童。作为计划的一部分，在 56 所中学中，31 所被指定升级为示范学校的学校都有女子寄宿设施，从而为女孩创造了更多的空间。这类学校的例子是 Odorgornor 高中、Anglican 高中，Efiduasi 和 Hwidiem 高中。

78. 此外，新开办了女子中学，同时政府接收了一些私人和陷于困境的学校，从而增加了女孩入学机会。Ahantaman 高中和 Duayaw Nkwanta 高中原来是混校，现在改为女校。附录 1 显示了，缩小两性差距方面的努力导致的初中录取情况(见附表)。

79. 目前，女孩占中学录取学生总人数的 46%。

80. 尽管取得了进展，但是中学录取学生人数只约占符合入学资格的候选人的 46%。需要为女孩创造更多入学机会。因为基础设施状态差和缺乏寄宿设施，一些中学招生不足。

81. 自提交上次报告以来，女孩大学入学率显著提高。女学生入学率已从 2005 年的 34.5% 升至 2009 年的 38%。下表显示“按性别和学校分类的 2008/2009 年大专院校学生录取(学生总人数)概况”摘要。

表 10
女学生入学情况

学校	男学生	女学生	总数	女生比例
6 所公共大学	64 220	38 328	102 548	37.38
加纳管理与公共行政学院	2 490	1 445	3 935	36.72
其他大学	4 243	3 219	7 462	43.14
私立大学	9 883	6 796	16 679	40.75
总数	80 836	49 788	130 624	38.12

82. 由公立大学运作的远程教育，为更多女性入学作出了贡献。大学实行了配额制度，作为缩小两性差距的一种方法。通过实行这个制度，给予条件较差的中学的学生和女孩更多入学机会。理工学院也为技术机构开办数学、科学、英语衔接课程，使学生能够入读国家高等学位证书课程。面临的挑战是，招收更多学生的学术和物质基础设施不够。实际上，学习艺术的女学生多于学习科学的女学生。缺乏信息和通信技术设施，也限制了农村女性的参与。在需要做的事情中，从小学开始，为学校的教学提供科学设备，为科学教师投入更多的投资。

83. 加纳大学已经制订了《两性平等政策》，这将有助于保护女性，有助于她们继续学习和升学。

女孩辍学率高

84. 女孩辍学率高，是实现“全民教育”和《千年发展目标》面临的挑战。存在这些挑战的部分原因是，政府没有能力提供足够的师资、教材、基础设施和友好的学校气氛，以适应由于实施“人头补助金”和“学校供餐方案”导致的学校女孩入学数量增加的状况。然而，诸如校服和练习册等学校材料一揽子激励措施，母亲和社区成员宣传方案，农村教师激励方案，都有助于使大多数女孩继续学习，提高就读率。在进行宣传的同时，需要使家长获得有酬就业，以使他们有能力提供女儿的学校需求，更多地参与女孩的教育。应该快速恢复基础设施，提供教学材料。

提高关于教育是一项人权的认识

85. 学校课程包括教育是人权的课程和活动。1992 年《宪法》保障《普及义务教育政策》的实施。2007 年《教育法》规定，所有儿童享有受教育的权利。学校的俱乐部活动，使孩子们了解他们受教育的权利。通过媒体讨论，提高关于教育是人权的认识。也已经通过发放传单、海报、戏剧、素描及会面，提高人们的意识。目前面临的挑战是，在教育与人们的个人优先事项相冲突时，让他们承诺维护受教育的权利。

86. 提高意识的结果是，女孩在感到她们受教育的权利被剥夺或受到威胁时，向学校当局和民间社会组织报告的人数增多。在女孩的父母由于种种原因让她们退学时，女孩向自己的教育官员报告。

87. 需要对教育的所有利益相关者进行教育，使他们认识到剥夺孩子这一权利的后果。也必须执行关于儿童受教育的权利的法律和制裁。

克服构成女童受教育的障碍的传统观念

88. 政府和非政府组织进行合作，努力克服构成女孩受教育的障碍的消极态度和做法。譬如，加纳穆斯林救济协会和加纳教育局女童教育股，对以穆斯林为主的社区和传统社区的穆斯林神职人员和传统领袖，进行了许多宣传。利用角色榜样和戏剧，进行社区宣传。取得的结果是，一些社区和宗教领袖已经改变了观念，鼓励女孩受教育。目前，在一些社区，女孩入学率和坚持学习人数增加。还颁布了法律，将诸如切割女性生殖器官、托克西仪式奴役及强迫儿童结婚等态度和做法，定为刑事罪行。因为一些女孩子相信，一些传统观念依然存在。

89. 因此，需要加强关于这些态度的影响及现行法律和制裁的教育，以执行这些法律和制裁。

临时特别措施

90. 采取了一些临时性措施，包括在向县和学校分配资金上采用的“降分标准”。执行这一标准的指标之一，是两性平等指数。它是缩小两性差距的一种手段。在大学实行“配额制度”，在录取上给予女生一个学分点的优惠，也是为了缩小入学上的两性差距。《入门课程》给予那些未能达到教师培训学院的竞争性入学要求的候选人学习机会，以使她们得到提高，达到培训学院的录取要求。这一举措增加了亟需的女性在学校的存在，提供了角色榜样和导师，激励家长送女孩上学。《未经过培训的基础教育教师文凭》为未经培训的教师提供了接受培训机会，教学也给予女性很多优惠，正在缩小受过培训的男女教师数量差距。

第 11 条

妇女与就业

为消除在就业上对妇女的歧视而采取的措施：加纳劳工市场概述

行政措施

91. 在加纳劳动力市场上，脆弱就业率高是主要的，脆弱就业率为 15.4%。其中，大部分是在农业和农村经济部门。根据第五次《加纳生活水平调查》结果进行的估计表明，2006 年，农业和农村活动约占总就业的 55%，服务业占 31%，工业占 14%。

92. 2008年《人口与健康调查报告》显示，总体上，在15至49岁年龄组的人群中，75%的妇女和78%的男子目前就业。大多数妇女，即71%的妇女，是自营就业，而男性为52%。据说，大多数工作适龄妇女(80%)和大多数工作适龄男子(71%)全年就业。鉴于农业生产的季节性，妇女和男子就业的连续性在非农业部门比在农业部门更有保障。

93. 超过80%的就业，是在非正规经济中就业，工资性就业只占17.5%，而55%和20.4%的就业分别是自营就业和家庭工作。据估计，26%的就业人口是贫困的人(即生活在收入低于贫困线上限的家庭的人)，16%的人是极端贫困的人(即生活在收入低于贫困线下限的家庭的人)。

94. 据估计，加纳的劳动人口(即15岁及以上的人)，每年平均增长4.07%。据估计，2010年，人口为1,593万。预计到2013年，将增至1,795万。

95. 如在以前的报告中所报告的，妇女几乎占在业人口的一半，分布在所有的经济部门。然而，妇女更多在私营经济部门中工作。在正规的私营和公共部门，妇女大多是在经济活动的较低层工作，只占专业、技术和行政管理人员的不到4%。

表 11

2006至2013年劳动人口和劳动队伍估计数字

指数	2006年	2007年	2008年	2009年	2010年	2011年	2012年	2013年	年度增长比例
劳动人口 (单位: 百万)	13.58	14.13	14.71	15.31	15.93	16.58	17.25	17.95	4.07
劳动队伍 (单位: 百万)	9.423	9.611	9.802	9.997	10.2	10.4	10.61	10.82	1.99

资料来源：由就业与社会福利部计算得出。

96. 全国有薪就业总人口，占全国人口的17.5%。在就业总人口中，男性占26.9%，女性占8.6%。全国在低报酬工种就业的人口率为25.0%。其中，男性人口占26.0%，女性人口占25.6%。

97. 妇女在劳动队伍中的比例略有增加，从2000年的49.7%(《全国人口普查》数据)，升为2006年的50.1%(第五次《加纳生活水平调查》报告数据)。

98. 如以前的报告所报告的，妇女继续主要在农业、制造业和服务业等经济部门及与此相关的批发和零售贸易行业的小企业就业。

99. 为了应对劳动人口增加而生产性就业机会有限造成的青年失业的挑战，政府贯彻政府的创造就业经济政策，正在实施《地方企业与技能发展方案》。

100. 新青年就业方案的目的是，通过使青年在设备和机械的支持下获得技能，赋予青年权能。这一举措，将为失业青年、青年男女重要群体提供在诸如手机和笔记本电脑修理、建筑、农产品加工和时尚设计等具体领域获得技能的机会。到2012年，将总共培训约2万名失业青年。

101. 《加纳共享增长与发展议程》阐述的加纳政府在劳动生产率和就业方面的优先关注领域如下：

- 在正规和非正规经济中，提高生产力和收入；
- 将就业问题纳入国家发展规划过程的主流；
- 加强劳动管理法律和体制框架；
- 实施促进工人权利、社会对话和社会保护的政策和战略。
- 为此，正在实施的具体政策干预措施包括：
 - 制定和实施生产力测量和加强方案。
 - 考虑在正规和非正规经济部门中男子和妇女的具体需求，制定和实施增强能力方案。
- 在将就业问题纳入发展规划进程的主流方面，采取的措施包括：
 - 继续实行审慎的宏观经济管理，通过创造就业促进经济增长。
 - 对规划、预算和采购准则进行审查，使之体现创造就业机会。
 - 支持各部、局、署制定和实施符合政府就业政策的就业方案。
 - 支持在国内在劳动密集性环境中生产选择的工业产品，譬如，建筑及建材、农业设备、机动车辆。
 - 发展城市和农村创业和工匠项目。
 - 发展劳动密集性住房和公共工程计划，减少失业。
 - 通过在选定地点建立国际级国际通讯科技园区，促进加纳成为国际通讯科技业务外包的主要目的地。

法律措施

102. 加纳1992年《宪法》第24条所载的加纳法律框架，确认在令人满意、安全和健康条件下工作的权利，以及作为一项人权，获得同工同酬的权利。第27条第(3)款保障妇女在毫无障碍的情况下参与培训和晋升的平等权利。2003年《劳动法》(第651号法)第68条重申了“没有任何区别”的同工同酬的权利。第55至57条规定保护产妇。不能分配怀孕妇女或有不滿8个月的婴儿的妇女做夜班工作。不能分配怀孕4个月后的妇女在她居住地之外的地方工作，如果医生认为这不利于她的健康。除年假之外，规定12周受保护的带薪产假。基于健康理由，或者如果产下多胞胎，可以延长带薪产假。

性骚扰

103. 2003 年《劳动法》(第 651 号法)载有范围广泛的保护条款。然而, 该法关于性骚扰的定义, 并没有涵盖敌对环境情况, 因此将需要增补。有趣的是, 根据人权与行政司法委员会的记录, 在全部妇女维权投诉中, 只有 8 例或 0.5% 的投诉是关于基于性别的歧视。

第 12 条

在获得医疗保健服务上的平等

采取的措施

行政措施

104. 自加纳提交关于《消除对妇女一切形式歧视公约》执行情况的第三次、第四次和第五次合并定期报告以来, 采取了多项措施, 实施了旨在提高妇女的医疗保健地位的战略, 以在地理、资金及社会文化方面, 改善妇女获得医疗保健服务的可能性, 改善提供的医疗保健服务。

105. 加纳政府与卫生部门和其他利益相关者合作, 采取具体措施, 解决在女性生命周期之内影响女性终身健康和营养的问题。已经为与幼儿和儿童(0-9 岁)、青春期(10-19 岁)、生殖年龄(15-45 岁)及生育年龄后(45 岁以上)等女性群体相关的疾病, 制订和实施具体有针对性的方案。

106. 正在实施的战略包括:

- 《儿童健康战略计划》(2009 年-2015 年);
- 《学校健康方案实施导则》(2006 年), 该方案支持患病学生的确诊、治疗和转诊, 为学生提供促进健康和预防保健服务;
- 《青少年健康战略计划》(2009 年-2015 年);
- 《母亲安全战略》、《疟疾方案》及《促进健康政策》。

107. 为了解决医疗领域的与性别相关的问题, 2009 年制订了《卫生部门两性平等政策》, 目的是确保卫生部门的政策、方案和战略具有对性别问题的敏感性。已制订和正在实施两性平等主流化战略。

108. 自 2009 年以来, 卫生部门一直重视解决如下关键优先问题:

- 在获得医疗服务上, 在地理和资金方面, 长期存在的平等问题。
- 育龄妇女和儿童的营养不良率高的问题。
- 各级的管理理: 权力下放、问责制、透明度和业绩测量。
- 长期存在的疾病, 特别是加剧贫困的疾病。

- 孕产妇和儿童死亡率高。
- 人力资源分布不合理，工作人员态度差。
- 转诊环节薄弱，急救响应系统差。
- 提供的精神卫生服务不足。

109. 卫生部门的战略目标是：

- 弥合在获得医疗保健和营养服务上存在的平等方面的差距和两性差距。
- 确保旨在保护穷人的可持续的资金安排。
- 改善卫生基础设施。
- 改善产妇、新生儿、儿童及青少年获得优质服务的可能性。
- 提高提供卫生服务的效率，包括医疗急救服务。
- 控制疟疾、艾滋病毒/艾滋病、性病及结核病的传播和其他传染病的发病率。
- 控制非传染性疾病的发病率。
- 通过进行改进行为的宣传，加强生活方式的推广。
- 针对非传染性疾病，譬如，宫颈癌和乳腺癌及其他非传染性疾病，开展提高意识运动。
- 加强机构提供的护理服务，包括加强提供心理健康服务。

110. 为了消除可预防的产妇发病率和赋予妇女权力，卫生部门努力应对与产妇发病率有关的社会文化和性别问题的挑战。在医疗领域，加强初级医疗保健，将其作为优先事项。与此同时，加强已被证明是成功的干预措施。这些措施包括：重新定位和实施计划生育政策和战略规划，流产保健和新生儿护理综合战略，由技术熟练的接生员辅助分娩，以及在婴儿、儿童、孕妇、授乳母亲及带艾滋病毒/艾滋病生活的人的治疗、补充和辅助喂养领域扩大基本营养行动。

111. 根据 2007 年加纳《母婴健康调查》，由于实施这些干预行动，孕产妇死亡率为每 10 万例活产 451 例死亡。联合国估计的 2008 年死亡率为每 10 万例活产 350 例死亡。指数显示，分娩医疗保健服务有所改善。

表 12
分娩医疗保健服务指数

重要方案指标	状况 (2003 年)	加纳人口与健康状况调查 (2008 年)
孕期保健		
- 登记	92%	95%
- 至少 4 次检查	69%	78%
监护分娩	47%	57%
环境绩效指数(破伤风类毒素免疫接种)	84%	71.9%
育龄妇女贫血	45%	59%
5 岁以下儿童贫血	78%	76%
一个月以下新生儿死亡率	每 100 例活产 43 例死亡	每 100 例活产 29 例死亡
5 岁以下儿童死亡率	每 1000 例活产 111 例死亡	每 1000 例活产 80 例死亡

资料来源：同下表。

不安全流产

112. 死于不安全流产并发症人数仍然很多。一项研究显示，不安全流产，是青少年孕产妇死亡的首要原因。例如，10 至 24 岁的年轻女性的死亡人数占孕产妇死亡总数的 34.7%。

113. 为了应对不安全流产的挑战，已经支持实施综合流产护理，加强有资格的客户在各级医疗机构获得优质护理服务。根据《国民医疗保险计划》(2007 年)，提供免费孕产妇保健服务，促进获得技术熟练的孕产妇保健服务。2009 年，确定了安全孕产任务，任务以信息、教育、通讯和临床技能为重点，有传统女皇的积极参与。2008 年，通过大规模地开展以“我关心”、“生命选择”及“良好生活”等为主题的提高对计划生育的认识宣传活动，对计划生育进行了重新定位，启动加纳文件。男子是生殖健康服务的合作伙伴和决策者，为确保男子本人及家人得益于一揽子健康服务，实施了方案，正在开展诸如“长期办法”和“真正男人”等计划生育宣传活动。

孕产妇保健

114. 孕产妇健康仍然是国家的一个优先事项。有鉴于此，为实现关于健康的《千年发展目标》，已采取多种战略。专门为孕产妇健康制定并实施了一个《千年发展目标》加速框架，对产科急救和新生儿护理进行了全国评估。采购和并向所有 10 个省的机构分发了产科急救护理设备，继续重视计划生育。监护分娩，仍然是引起《多方捐助者预算支持》采取行动的因素。这些干预措，施导致监护

分娩率从 2009 年的 12%，增至 2010 年年中的 22%。自 2010 年以来，通过提供额外救护车与培训和招聘急救医疗人员，扩大了全国救护车服务，对于急救、创伤、伤病的处理已经有所改善。

为防治艾滋病毒/艾滋病而采取的具体健康措施

115. 在预防、控制、管理及护理带艾滋病毒/艾滋病生活的人方面，实施的通过确保妇女普遍获得服务和赋予妇女权能来遏制艾滋病毒/艾滋病威胁的政策和战略包括：

116. 2006-2010 年《国家防治艾滋病毒/艾滋病战略框架》，其目的是减少艾滋病，减轻艾滋病的影响，建立健康的生活方式。

- 扩大艾滋病毒/艾滋病的治疗、护理和支持活动。
- 采取针对下列人群的干预措施：性活跃的成年人、学校内外的年轻人、军警人员及其家庭、孕妇、性病和结核病患者、孤儿和弱势儿童及包括囚犯在内的高危人群。
- 加强相关机构保护受感染和影响的人的人权的机构能力，为保护带艾滋病毒生活的人和受艾滋病毒/艾滋病影响的人，加强提供法律援助。
- 通过编写针对耻辱、歧视和消极的社会文化习俗的信息，加强关于艾滋病毒/艾滋病的宣传活动。
- 在诸如媒体、政治领导、传统社团和宗教机构等重要团体中，发展有效的宣传机制。
- 主要是通过提供保健和医疗服务，包括性保健和增强生殖健康服务，提高妇女和少女自我保护抵御艾滋病毒/艾滋病感染的风险的能力的举措。
- 通过国家艾滋病毒/艾滋病技术委员会和工作组，采取了预防妇女和青年发生新感染的措施，加强宣传，提高获得与艾滋病毒/艾滋病相关的服务的机会，通过目标人群的百分之百的人在高风险期间使用安全套，促进安全性行为，以及解决在卫生工作者、在正规和非正规部门中面临风险的工人、带艾滋病毒/艾滋病生活的人及一般民众中与艾滋病毒/艾滋病相关的耻辱和歧视问题。

117. 实施这些干预措施，导致加纳全国艾滋病毒/艾滋病发病率，从 2003 年的 3.6%，降至 2010 年的 1.5%。15 至 24 岁年龄组的人的患病率，也从 3.5%降至 1.5%。商业性工作者的发病率也大幅下降，从约 80%降至约 25%。由于实施《综合抗反转录病毒治疗计划》，接受抗反转录病毒治疗的人，从 2006 年的 6,000 人，增至 2011 年 3 月的超过 58,000 人。

防止母婴传播

118. 实施了一个新五年《扩大防止母婴传播计划》和世界卫生组织新《防止母婴传播导则》，目的是，到 2013 年覆盖全部孕妇的 95%，实现儿童零新发感染传播。政府将继续采取措施：

- 提高妇女的经济独立，保护和促进她们的人权和基本自由，使她们能够保护自己免受艾滋病毒/艾滋病的感染。
- 加倍努力，向与艾滋病毒/艾滋病有关的陈旧定型的性别观念、侮辱、歧视提出挑战。
- 鼓励男子和男孩积极参与防治艾滋病毒/艾滋病和应对新出现的挑战的斗争。

为防治女性常见的癌症而采取的措施

119. 为了防治女性常见的癌症，譬如，乳腺癌、宫颈癌、肝癌、卵巢癌，已经制订了《加纳国家癌症控制战略》，正在在提高认识(强调诸如不吸烟和参加运动等简单的生活方式改变，可以减少癌症)、预防、治疗、管理及控制等领域实施这一战略。2009 年，随着引进诸如预防子宫颈癌疫苗等疫苗接种，70 名客户在 Ridge 医院接种了疫苗。下表显示了患各种癌症的女性和男性的比例。

表 13

患各种癌症的女性和男性比例

库马西肿瘤局 Komfo Anokye 教学医院报告的癌症病例，2004 年至 2006 年

期间	男子	妇女	总数
2004 年	90	372	462
2005 年	121	309	430
2006 年	115	378	493
合计	326	1 059	1 385

表 14

阿克拉肿瘤局 Korle-Bu 教学医院报告的癌症病例，2006 年至 2009 年

期间	男子	妇女	总数
2006 年	218	520	738
2007 年	221	584	805
2008 年	306	644	950
2009 年	378	760	1 118
总数	1 123	2 508	3 611

120. 阿克拉肿瘤局 Korle-Bu 教学医院 2009 年确诊的数量最多的癌症病例是乳腺癌(26%)，其次是：子宫癌(18%)，宫颈癌(14%)，以及前列腺癌(10%)。就儿童而言，与癌症相关的死亡的主要原因是造血系统恶性肿瘤，其次是脑、肾、眼、肝和骨肿瘤。

表 15
加纳癌症概要数据，2008 年

加纳	男子	妇女	男女
人口(单位：千)	11 833	11 517	23 350
新增癌症病例数量(单位：千)	6.7	9.8	16.6
每 10 万人年龄标准化患病率	93.8	125.5	109.5
75 岁之前患癌症的风险(%)	10.2%	13.2%	11.7%
癌症死亡人数(单位：千)	5.8	6.9	12.7
每 10 万人年龄标准化死亡率	82.1	92.9	87.3
5 种最常见的癌症	肝	宫颈	宫颈
	前列腺	乳腺	肝
	非霍奇金淋巴瘤	肝	乳腺
	胃	卵巢	前列腺
	结肠直肠	非霍奇金淋巴瘤	非霍奇金淋巴瘤

资料来源：世界卫生组织 GLOBOCAN 项目，2008 年，《加纳国家控制癌症战略》，(2011 年 4 月至 2015 年)。

121. 政府将加快实施《加纳国家控制癌症战略》，以加强妇女癌症的早发现、早预防和早控制。

其他立法措施

烟草使用和控制

122. 正在解决在吸烟和烟草使用上的两性平等问题。《国家控烟法案》将很快获得通过，成为法律。正在与民间社会组织合作，实施 2010 年进行的加纳实施世界卫生组织《烟草控制框架公约》需求评估成果。

心理健康

123. 已经制定了一个《公共卫生法案》，目前正在由议会进行审议，将获得通过，成为法律，以加强在医院及其他设施为精神病患者提供护理、管理及服务。

124. 该法旨在加强精神卫生系统和社区精神卫生服务，让家庭参与精神卫生保健，改变对精神病人的侮辱和忽视。该法通过后，将加强对精神病人的保护。该法还对精神治疗和护理作了规定。

125. 面临的挑战包括：

- 人力资源：现有人力资源分布不合理，诸如助产士、医生等关键人员数量和搭配不足，服务匮乏地区的专门医疗专业人员配备不足。
- 在机构和社区之内，提供必要和全面产科急救护理的基础设施和设备不足。
- 不利于妇女和女童健康的平等问题、社会文化规范及消极的文化习俗，以及与性别相关的问题。
- 关于与规划、实施和评估有关的分类数据的分析有限。

第 13 条

妇女的经济和社会权利

采取的措施

126. 对妇女对社会经济发展的贡献，怎么强调都不会过分。然而，国内生产总值没有充分代表她们对经济增长和发展的贡献，因为她们的大部分活动是在非正规、低增长、低收益领域，基本上是自给经济活动。据估计，约 80% 的加纳妇女从事各项经济活动，她们主要是在非正规小型到中等规模的农业、制造业和服务业进行经济活动。

127. 极少妇女参与其他产业的子行业，尤其是与电力、石油和天然气、水利和采矿相关的领域。存在这种情况的原因，包括加纳妇女接受这些专业的教育的水平相对较低，而这些行业需要长时间的教育。

128. 大多数妇女被自动排除在需要高水平专业教育和严格时间制约的工作之外，这些对于有家庭的妇女可能不是太理想，即使她们具备必要的培训水平。阻止妇女充分参与更专业化的工业子行业的其他问题是：

- 贷款利率高，缺乏足够的和负担得起的信贷额度。
- 来自廉价的进口商品的激烈竞争。
- 获得信息、技术和其他生产性资源，譬如土地。
- 为了应对这些挑战，政府的中期优先事项集中于：
- 提高私营部门在国内和国际上的竞争力。
- 发展微型、小型和中型企业(这些企业以女性为主)。

- 确保通过加强农业与其他自然资源之间的联系，驱动工业化快速发展。
- 作为一个重要产业，发展旅游业。
- 发展和加强加纳的创意产业。
- 降低农业和工业中的生产和销售风险和瓶颈。
- 降低做生意的成本和风险，提供现代的效率高和有竞争力的基础设施，以及建立负责私营部门的金融机构，提供具有相关的技术和能力的人力资源。
- 通过建立农业发展基金，增加对农业生产者的支持。
- 支持生产足够数量的农业原材料，重点是牛油树果、非洲刺槐豆、棉花、蔬菜及观赏植物，向现有的当地企业供货，促进小农户提高生产力。
- 弥合在获得教育和技能培训和发展方面的男女差距。

129. 在这些政策目标和战略得到全面实施之时，将有利于主要在诸如农业、制造、加工、销售、分销和贸易等经济部门经营的妇女。

妇女获得小额信贷的设施

130. 自提交上次报告以来，政府已经作出努力，创造有利于小额信贷机构运营的环境，通过农村银行和其他私营小额信贷组织，加强妇女获得信贷的设施。

妇女获得土地

131. 由于实施了《土地管理方案》，增强了妇女获得土地的机会，正在通过在《土地管理项目》下实施两性平等战略，解决在土地征用和使用中的两性平等问题。

132. 协助妇女以自己的权利和名义，作为土地承租方，在《非洲发展移徙方案》试点地区实施的土地登记中，进行土地登记。《土地管理项目》第二阶段的目的是，为公平、高效、成本效益好的可持续的土地管理制度奠定基础，确保土地所有制和安全。

妇女获得家庭福利

133. 根据税收制度，妇女有权享受税款减免，只要她们作为雇员或自雇人士缴纳税款。

社会保障法的受益者

134. 自 2011 年 1 月起实行的由社会保障和国家保险信托基金会管理的被称为 SSNIT 的现行退休金制度(第 30 章或政府计划)，已经由 2008 年《退休金法》(第

766 号法)所取代, 该法有三个层次的退休金改革方案, 以增加加纳人的退休金, 使其更加有效和满足退休的加纳人的需求。新方案的参与者为 18.5%。参与者参与基金的年限从二十(20)年减少到十五(15)年。参与者也可以使用他们未来的一次总付款缴款作为担保和抵押。新方案已考虑到加纳人的社会文化需求。

135. 此外, 该方案已经扩展到以女性为主的非正规经济部门, 鼓励妇女从积极服务中为退休缴款。

参与体育、娱乐和文化活动

136. 加纳政府在体育领域的中期政策的目标是, 审议和通过《体育法》, 支持学术界、学校和青少年体育的进一步发展, 同时确保女孩和妇女在没有任何形式的歧视的情况下充分参与运动。

137. 自提交上次报告以来, 在妇女和女孩参与体育活动方面, 已经有了一些改善。其他民间社会组织, 如妇女体育协会和加纳妇女支持者联盟, 与政府合作, 鼓励、推动、促进和支持在体育方面为女童和妇女举办活动, 以发展妇女体育活动。呼吁企业和媒体支持妇女体育活动。

138. 在 2011/2012 学年, 给予在开学期间前往参加体育运动的男性和女性专业运动员特别考虑, 加纳大学开始实行体育信贷模块, 作为对体育学生的优惠。

139. 已经采取了有一些举措, 授予通过体育活动为国家发展作贡献的体育专业人士、尤其是妇女荣誉:

- 已经要求大学利用体育活动, 创造健康的环境, 这样可以导致在体育基础设施范围之内, 发现和发展符合国际标准的人才, 促进全国体育。
- 采取的另一项举措是, 实施《加纳自愿教授体育和体育教育方案》。
- 该举措的目的是, 通过呼吁热爱体育和热情为儿童工作的人, 协助孩子参与学校体育教育活动, 使孩子积极地参与体育活动。
- 鉴于妇女和女童容易生病, 特别鼓励她们参与体育活动, 通过“健康步行”、健身俱乐部、健身房活动和马拉松赛跑, 增强她们的健康。
- 也敦促妇女参与体育活动, 充分利用在体育领域的大量机会。

140. 存在的挑战包括:

- 在加纳的第一和第二周期机构、社区及一些省, 缺乏运动器材和设施, 这总体上严重阻碍开展体育活动, 尤其是妇女和女童的体育活动。
- 需要加倍努力推广和发展妇女体育运动。

141. 希望《体育法》通过和成为法律之后, 将加强对学术机构和学校的体育运动及少年和妇女体育运动的进一步发展的支持。

第 14 条 农村妇女

为促进农村妇女而采取的措施

142. 自 2000 年《人口和住房普查》以来，居住在农村社区的妇女人数增加。2010 年《人口和住房普查》的临时结果显示，在所有地区，女性人数增加，女性多于男性人口。据 2008 年《加纳人口与健康状况调查报告》，居住在农村的妇女人口占总人口的 51.5%(2,532)，居住在城市地区的妇女占 48.5%(2,383)，均超过居住在农村的男性人口(21,910)和居住在城镇的男性人口(1,866)。(本段括号中的数字原文如此，推测单位应为“千”——译者注。)

143. 2008 年《加纳人口与健康状况调查报告》显示，农村地区妇女总生育率呈下降趋势，从 2003 年的平均每个妇女生育 5.6 个孩子，降至 2008 年的 4.9 个。城市妇女仍然是平均每个妇女生育 3.1 个孩子。在北部省，总生育率最高，平均每个妇女生育 6.8 个孩子。在大阿克拉省，总生育率最低(平均每名妇女生育 2.5 个孩子)。

使用避孕的趋势

144. 城市地区的妇女(占 27%)比农村地区的妇女(占 21%)更多使用避孕方法。随着教育水平和经济地位上升，在城市地区比在农村地区的妇女更多使用现代和传统方法。

母亲和儿童健康

145. 自提交加纳上次定期报告以来，在农村地区，母亲和儿童的健康状况已经有一些改善。在孕产妇和儿童健康方面，通过实施添加辅食方案和对母亲进行关于婴幼儿营养的培训，已经在解决发育迟缓、消瘦及其他营养问题上取得了进展。编写了关于营养评估和咨询支持的培训材料，在所有省实施必要的营养行动。由于采取了这些干预措施，预防了新生儿死亡，加强了儿童医疗服务。

146. 也建立了《社区卫生规划系统区》。2010 年，可以运作的《社区卫生规划系统区》数量从 868 个增至 911 个。更新的国家救护车服务，急救医疗技术人员的培训规模扩大，有助于在农村地区提供服务，有益于农村妇女。

147. 《国家医疗保险计划》也改善了农村妇女获得医疗保健服务的机会。从加纳 2008 年《人口与健康状况调查报告》获得的数据显示，《国家/县医疗保险计划》覆盖了 15 至 44 岁年龄段的农村妇女的 32%，城市妇女的 36.7%。

农村妇女的就业状况

148. 2008 年加纳《人口与健康状况调查报告》表明，在进行调查时，居住在农村地区的妇女和男子，比居住在城市的妇女和男子，更有可能就业。

149. 居住在农村地区的妇女的就业状况与居住在城市地区的妇女相比，城市妇女就业率为 78%(2,533)，农村妇女就业率为 70.5%(2,383)(本段括号中的数字原文如此，推测单位应为“千”——译者注)。在农村，只有 21%的家庭拥有电视机，而 67%的城镇居民家庭拥有电视机。

教育状况

150. 加纳 2008 年《人口与健康状况调查报告》显示，男女在识字上存在很大城乡差距；50%的农村妇女识字，而 77%的城市妇女识字。同样，67%的农村男子识字，而 89%的城市男子识字。15 至 19 岁年龄组的年轻女子比 45 至 49 岁年龄组的妇女接触媒体多。然而，就男子而言，15 至 19 岁年龄组的男子接触媒体最少，20 至 24 岁年龄组的男子的接触媒体最多。城市的男性和女性接触大众媒体，比农村的男性和女性多 4 倍左右。

农村妇女的社会经济地位

151. 在加纳的大多数农村社区，一些传统做法妨碍了妇女在家庭生活问题上独立作决定。在经济上，大多数农村妇女在市场需求低迷的产品的经济部门工作，超过 70%的农村妇女只拥有不到 150 加纳塞地(150 加纳塞地相当于 100 美元)的启动资金。她们没有足够的商业技能，很少乡镇企业获得增长。

152. 大多数农村妇女从事小规模自给性家庭活动，与丈夫接触有限，获得家庭土地的机会有限，或在家庭土地上作为无薪工人劳动。农业劳动者的贫困风险最高。约 21%的妇女从事无酬家务劳动，男性为 1.7%。然而，一项活动改善了女性的生活，尤其是在加纳北部——北部是全国最贫困的地区之一。这项活动就是牛油树果加工。牛油树生长在野外。以前，妇女采摘坚果，使用粗糙的方法提取油，予以销售。目前，由于有国外需求，乳木果油的需求增加。现在，妇女将坚果卖给加工企业。这改善了国家北部地区许多妇女的生活。在加纳北部的 3 个省，控制自己的现金收入的妇女比例最高：上东部省：75%；北部省：73%；上西部省：67%(2008 年《人口与健康状况调查》)。

153. 总而言之，在妇女控制自己的现金收入上，城乡差别非常小。根据 2008 年《人口与健康状况调查报告》，能够控制自己的现金收入的城乡妇女比例分别为 59%和 58%。然而，8%的农村妇女更可能由丈夫控制她们的收入，城市妇女为 4%。

154. 2008 年《人口与健康状况调查报告》还显示，目前五分之一的结婚的就业的妇女的收入，至少不少于她们的丈夫。然而，几乎没有农村妇女的收入超过她们的丈夫。74%的当前在加纳就业的妇女表示，她们的收入少于丈夫(2008 年《人口与健康状况调查》)。在北部三个省份，即北部省、上东部省和上西部省，妇女报告称，她们的丈夫拿走现金收入，一般在她们收入的使用上拥有全部权力。

参与决策

155. 2008 年《加纳医疗服务报告》显示，在决策领域，城市女性比农村女性更可能参与与她们的医疗、主要家庭购买、家庭日常用品购买、看望她们的家人或亲戚等有关的决定。农村妇女不能为自己选择医疗服务，丈夫一人就农村妇女的医疗和生活作决定，因此她们更容易患疾病和产妇并发症。

为提高农村妇女的社会经济地位而采取的其他措施

地方企业和技能发展方案：

156. 根据政府的《地方企业与技能发展方案》，青年、特别是农村地区的青年，通过获得技能和设备和机械的支持，被赋予权能。这一举措将为大量无业女青年获得下列具体领域的技能提供机会：移动电话和笔记本电脑维修、建筑、农产品加工和包装、当地食品和餐饮业、当地服装和时尚设计、肯特编织、手工扎染、汽车修理、木工。

157. 《地方企业与技能发展方案》是一个地方政府与农村发展部赞助的公私部门合作伙伴方案，旨在建立和促进全国青年男女获得技术和创业技能。该方案 2012 年将在各省培训和装备 23,000 失业青年。已经在加纳北部省、西部省、中部省和东部省开始实施该方案。

草原加速发展管理局

158. 根据 2010 年《草原加速发展管理局法》(第 805 号法)，于 2009 年成立了草原加速发展管理局。根据草原加速发展管理局的安排，面向妇女和青年，将园艺生产多样化，将其拓展至农业及农产品加工。草原加速发展管理局有潜力遏制北方草原带(北部省、上东部省、上西部省和北部省、布朗阿哈福省及沃尔特省的各个县)的年轻妇女和儿童的贫困，满足她们的发展需要。

159. 建立草原加速发展管理局，是为了实施又一个长期综合发展方案，旨在促进和加快国家北部地区的发展。该方案将惠及加纳最贫困地区的农村妇女和男子。

饮水和卫生设施

160. 自提交加纳上次定期报告以来，农村供水和卫生设施有所增加。农村自来水覆盖率，已从 2008 年的 59%，增至 2011 年第一季度的 63%。据估计，到 2015 年，全国覆盖率将达到 85%。

国家社会保护战略

161. 2007 年，启动了《国家社会保护战略》，通过《民生赋权减贫方案》，“帮助受到社会排斥的群体和弱势群体脱离极端贫困，建设他们的能力，以使他们行使自己的权利和待遇，管理自己的生活”。《民生赋权减贫方案》旨在帮助

贫穷的人，其中大多数人是农村妇女，帮助她们应对社会风险和脆弱状况。《民生赋权减贫方案》面向极端贫困的、处于温饱状态的农民和渔民、65 岁以上的公民、孤儿护理者、特别是感染了艾滋病的儿童和残疾儿童的护理者、丧失劳动能力者、孕妇、有艾滋病毒/艾滋病的授乳母亲。

第 15 条 在法律面前人人平等

为增强妇女获得诉诸司法的机会而采取的措施

162. 政府机构，譬如，妇女与儿童事务部和人权与行政司法委员会，和民间社会组织，提高了妇女关于她们的人权的认识，增加了她们关于如何行使自己的权利的法律知识。正在通过省和县的组织实施传播权利信息的方案。

电子司法项目

163. 为了遏制与法院审理案件相关的延迟挑战，正在通过一项电子司法项目，加快全国的司法程序。更新了司法服务互联网基础设施，以加强司法系统。电子司法系统将使用电子通信技术，促进司法利益相关者共享数据和其它信息，使公民、特别是妇女能够通过手机获取关于正在审理的案件的案件的信息。法律援助委员会根据 1997 年《法律援助方案法》(第 542 号法)，为付不起法律援助服务费用的人、特别是妇女，提供免费的法律援助。

扩大家庭暴力和受害者支助中心

164. 为增加妇女获得诉诸司法的机会而采取的其他措施是，扩大家庭暴力和受害者支助中心，改进对性别问题有敏感认识的服务。加纳警察局家庭暴力和受害者支助股，在全国所有 10 个省首府和 138 个县中的 87 个县设有办事处。在加纳共有 662 个警察局和派出所。

165. 向家庭暴力和受害者支助股报告的数量最多的 4 种案子，第一是不提供赡养费，其次是殴打、污辱(与 16 岁以下的女性发生性行为)及威胁行为。

166. 下表显示 2008 至 2010 年家庭暴力和受害者支助股全国数据中数量最多的 4 种案件的数量。

表 16
家庭暴力和受害者支助股记录数量最多的 4 种案件的数量

案件性质	2008 年		2009 年		2010 年	
	男子	妇女	男子	妇女	男子	妇女
不提供赡养费	219	1 595	1 010	5 818	419	4 680
殴打	98	848	425	3 809	515	3 294
污辱	0	302	25	1 185	5	1 076
威胁行为	28	204	178	803	208	760

资料来源：家庭暴力和受害者支助股，2011 年。

167. 在 2008 年至 2010 年期间，报告的数量最多的 4 种案件，增长了 100% 到 400%。这表明人们的认识提高了，愿意报告和使用家庭暴力和受害者支助股提供的服务。这一点也得到下述情况的证实。在 2005 年至 2009 年期间，强迫婚姻(逼婚)案不超过 10 宗。2010 年，突然增至 416 宗，其中有 318 位女性受害者。

168. 然而，有 30% 至 60% 的案件仍在调查中，法庭审理的案件最多占 10%，定罪率不超过 5%。总的说来，家庭暴力和受害者支助股接收的案件总数，在 2005 年和 2006 年期间，约为 13,500 宗；2007 年，增至 17,315 宗；2008 年，降至 3,876 宗；2009 年，增至 17,167 宗；2010 年，又降至 13,809 宗。

其他措施

169. 人权与行政司法委员会的部分职责是，接收和调查关于侵犯基本权利的投诉，并采取补救行动。在这一举措中，缔约国与人权与行政司法委员会通过转介和实施联合方案进行合作。人权与行政司法委员会开展的外展和培训活动，包括关注妇女的权利。这些活动涉及家庭暴力、妇女的生殖健康权利、《婚姻法》及《继承和遗嘱法》。研究和监督的具体领域，涉及对女性的宗教束缚做法(托克西仪式奴役)、寡妇的权利、“女巫”及祈祷营。《精神卫生法》的通过，将为关押妇女的营地的运作提供标准和制裁。该法有针对治疗精神卫生疾病过程中的精神和传统内涵和滥用的新条款。

170. 下表显示人权与行政司法委员会在 2006 年至 2009 年期间接收的关于妇女在获得诉诸司法的机会方面的投诉。对人权与行政司法委员会收到的投诉进行比较，揭示了与家庭暴力和受害者支助股数据类似的趋势，即在收到的各类投诉中，关于不赡养、殴打及性犯罪的投诉最多。

表 17

关于妇女获得司法救助的数据：人权与行政司法委员会

案件性质	2006 年	2007 年	2008 年	2009 年
配偶的权利(抚养)	1 361	1 518	1 047	1 213
监护	583	541	530	614
拒绝怀孕责任				265
父权	419	559	265	250
家庭暴力(配偶殴打)	68	66	145	162
逼婚	225	224	141	129
污辱	35	51	41	16
基于性别的歧视	100	72	8	10
性骚扰			49	57
巫术指控				5
乱伦	2	0	4	3

资料来源：人权与行政司法委员会

为消除妇女获得司法救助的实际和文化障碍而采取的措施

171. 缔约国还确定和应对阻碍获得司法救助的额外障碍：丑化追求自己权利的女性和迫使她们撤回报告的案件的实际和文化障碍、行政延误、缺乏关于法院体系的知识所引起的挫折，这些都阻碍获得司法救助。为了消除围绕报告的文化障碍，鉴于 2006 年《举报人法》(第 720 号法)保护以真诚和合理的信念向广泛的人作出的披露，应该更广泛地宣传该法，以帮助报告侵犯人权的案件。

人权法院和家庭法院

172. 为了消除体制和程序障碍，加纳首席法官已成立了专门的人权法院和家庭法院，审理关于家庭和基于性别的犯罪，并在首都作为试点建立了性罪行法院。预计将在 10 个省采取同样做法。已经建立相当于高等法院地位的人权法院，审理侵犯人权案件。

受害人的安全和庇护所

173. 加纳已确认受害者的安全和作为行使权利的重要因素的保护的重要性。因此，妇女与儿童事务部已经接受了关于使用加纳基督教委员会房屋的建议，将这些房屋作为家庭暴力受害者和幸存者的庇护所。该部已开始与 Ga East 和 Ga South 市委员会就建立庇护所的用地进行谈判，将在所有 10 个省进行同样的谈判。

挑战

174. 在妇女获得诉诸司法的机会上，在获得关于权利的知识和诉诸法院的机会方面，仍然存在挑战。应该通过向宪法授权的机构——人权与行政司法委员会、国家公民教育委员会、根据 1997 年《法律援助方案法》(第 542 号法)成立的法律援助方案组织及公共服务广播机构——提供更多的支持，使它们在司法救助和公共教育上发挥作用，继续处理有关文化态度、行政和医疗费用及长期贫困等问题。后勤和人力资源限制继续制约这些机构提供最佳服务的能力。

175. 正在通过对《宪法》进行审查，解决消除对妇女歧视委员会提出的关于 1992 年《宪法》第 7 条第(6)款和 2000 年《公民法》(第 591 号法)第 10 条第(7)款中的歧视性条款的问题，这些条款使加纳妇女的外国配偶比加纳男子的外国配偶更难获得加纳公民身份。如在核心报告中所报告的，缔约国与民间社会组织已向宪法审查委员会提交了一份关于这些条款的备忘录。

第 16 条 在婚姻和家庭中的平等

为消除与婚姻和家庭有关的一切事务上的对妇女歧视而采取的措施

176. 如在以前的报告中所阐述的，在不同形式的婚姻上，适用不同的规则。已向政府提出关于制订综合性穆斯林婚姻法律的建议。

法律措施

177. 根据《婚姻法》(第 1884-5 号)第 127 章，已经将加纳 3 种形式的婚姻中的 2 种合并，它们是：

- (一) 伊斯兰教法规定的婚姻(第 129 章)；
- (二) 基督教规定的婚姻和根据其他婚姻法令缔结的婚姻(第 127 章)；
- (三) 习惯法规定的婚姻，继续主要受到各社区习惯法和惯例的规范，虽然可以适用 1971 年《婚姻条款法》的条款。

178. 然而，与性别角色和关系有关的社会文化规范、价值和观念造成的结果是，在一般情况下，不论妇女采取什么婚姻形式，她们都处于不利地位。虽然根据法令缔结的婚姻因为其一夫一妻制的性质，似乎是最优先选择的婚姻类型，但是仍存在挑战。

179. 根据《婚姻法》结婚的男子再以其他形式结婚，正在成为令人担忧的趋势。尽管有法律规定，但是发现自己处于重婚关系中的女性，往往不愿意寻求补救。如在先前的报告中所指出的，一夫多妻制仍然是一个很大的挑战。2008 年《人口与健康调查报告》显示，一夫多妻婚姻中的女性比例增加，从 15 至 19 岁年龄组妇女的 7%，增至 45 至 49 岁年龄组妇女的 30%。目前已婚妇女的 18% 处在一夫多妻婚姻中。农村妇女比城市妇女更可能处于一夫多妻制中。没有受过教育和拥有的财富最少的五分之一的妇女更多处于一夫多妻制中。背景特征表明，按照拥有妻子的数量，目前 15 至 49 岁年龄组已婚男子的比例是：9% 的目前已婚男人是在一夫多妻制中；在老年男子、农村男子、没有受过教育的男子及拥有财富最少的五分之一的男子中，报告有两个或两个以上妻子的已婚男子比例较高。

180. 各种形式的婚姻，对于妇女、特别是在一夫多妻制中的妇女的法律规定的财产权利有影响。一夫多妻制是一个根深蒂固的社会文化和宗教做法，对于立法者和政策制定者仍然是一个挑战。国家的多宗教和多民族特性和一夫多妻制受到伊斯兰教和传统宗教的认可，使问题变得更加复杂。允许一部分人凭借宗教实行一夫多妻制，而禁止社会的另一部分人实行一夫多妻制，可能是困难的。

181. 实施了教育和宣传方案，对妇女进行关于各种形式关于婚姻及其法律含义的教育，使她们作出知情选择。

1971 年婚姻诉讼法(第 369 号法)

182. 现行法律 1971 年《婚姻诉讼法》(第 367 号法)适用于一夫一妻制婚姻, 但延伸至覆盖其他婚姻。然而, 它不保障妇女的财产权利, 这往往留给法官裁决。寻求保护妇女的财产权的其他法律, 是《无遗嘱继承法》和旧式婚姻登记。

无遗嘱继承法与配偶产权法案的审议

183. 为了解决与 1991 年《无遗嘱继承法》(第 PNDC-111 号法)及其 1991 年《修正案》(第 PNDCL-264 号法)相关的挑战, 并确保各种类型婚姻的财产权的一致性, 明确并承认妻子对在婚姻存续期间获得的共同财产的贡献, 以便实施, 已向议会提交了一个新法律草案《配偶财产权法》。新法案提供了关于夫妻在婚姻存续期间获得的财产的可确定的比例。该法案处于颁布成为法律的过程中。该法案包含了若干新条款, 譬如, 承认在特定的情况下的同居, 以解决不完整的旧式婚姻和夫妻财产协议造成的不公正。它还涉及一夫多妻制, 规定了一个关于一夫多妻制婚姻中的财产分配的公平公式。《配偶财产权法》将确保:

- 保持各种类型婚姻上的一致性, 明确实施, 承认同居和不完整婚姻, 承认无工作的配偶的贡献, 以及必须避免不公正。

184. 另一项法案《无遗嘱继承法》, 旨在改进现行的 1985 年《无遗嘱继承法》(临时国防委员会第 111 号法)。新法案涉及增加配偶及子女的死者财产份额, 明确共同财产的传承方向, 向尚存配偶分配婚姻家庭的利益, 以及提供买断的第一个选择。

三. 结论

使《公约》成为国内法规

185. 显而易见, 在回顾期内, 制订了许多法律措施, 其中包括《家庭暴力法》, 以支持尽早使《消除对妇女一切形式歧视公约》成为国内法的努力。

186. 值得提及的采取的其他措施是, 创建了基于性别的人权法院和电子司法项目。

缔约国消除歧视的义务

187. 自提交上次报告以来, 《消除对妇女一切形式歧视公约》的所有 16 条规定的妇女地位, 都有相当大的改善。政府将继续加紧努力, 解决仍然存在的挑战, 努力消除在一切生活领域对妇女一切形式的歧视。

仍然存在着实现妇女平等的障碍

188. 鉴于在议会只有约 8% 的妇女议员, 加纳希望到 2012 年年底制订一个《平权行动法》, 以便采取适当法律措施, 消除存在的巨大差距。

189. 妇女、尤其是农村妇女低识字率，对实现与《消除对妇女一切形式歧视公约》条款一致的许多《千年发展目标》构成了巨大挑战。

190. 孕产妇死亡率高，继续对加纳妇女、尤其是农村妇女的健康问题，构成很大的挑战。

前进的道路

191. 虽然在回顾期内已经取得了很大进步，加纳将继续利用一切可利用的资源，促进在生活的各个领域中的性别平等和妇女权利。

附件

附件一

加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》情况的第六次和第七次定期报告的编制工作计划

序号.	活动	日期
1	与各部、局、署和民间社会组织举行协商会议。	2010年10月28日
2	宪法起草委员会准备起草加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》情况的第六次和第七次合并定期报告。	2010年12月7日
3	要求人权机构和司法局为加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》情况的第六次和第七次合并定期报告的编制提供最新信息。	2011年1月19日
4	首席顾问参与编写加纳执行《消除对妇女一切形式歧视公约》情况的第六次和第七次合并定期报告。	2011年6月10日
5	举行核对研讨会，妇女与儿童事务部与各部、局、署及民间社会组织和发展伙伴广泛讨论第六次和第七次报告草案，并定稿。	2011年10月31日

附件二

参考文献

1. Awusabo-Asare、K 及 Tanle, 2008 年, 《维持生活: 女性创业和减贫战略》: 《加纳中部省棕榈仁油加工案例》, 挪威地理杂志, 第 62 卷, 第 3: 149-160 号。
2. 《非洲发展基金人类资源开发部报告》(2008 年), 《加纳国家两性平等概况》, 2008 年。
3. 《加纳妇女联盟宣言》, 2004 年。《加纳妇女宣言》。
4. 2007 年通过的《家庭暴力法》(第 732 号法)。
5. Dreze、J 和 Sen, 2002 年, 《印度—发展与参与》。牛津大学出版社。
6. Droy, I.和 J, L.Dubois, 2002 年, 《马达加斯加农村的两性不平等: 妇女能力发展的一个约束》。《会议记录—促进能力: 检查努斯鲍姆的能力方法》, 圣埃德蒙学院 Von Hugel 研究所, 剑桥, 2002 年 9 月 9 至 10 日。
<http://www.st-edmunds.cam.ac.uk/vhi/Nussbaum/papers/dro.pdf>。
7. Duncan、B.A 及 C. Brants, 2004 年, 《从性别角度看获得和控制土地》, 加纳沃尔特省进行的一项研究, 粮农组织, SNV, WILDAF, The Advent 出版社, 阿克拉, 加纳。
8. 《共享增长和减贫战略 II》(2003-2009 年), 加纳政府。
9. 第 5 次《加纳生活水平调查》, 2005-2006 年, 加纳统计局。
10. 1992 年加纳《宪法》。
11. 1998 年《刑法修正案》(第 554 号法)。
12. 食品与农业部: 《食品与农业部年度进展报告》, 2006 年。
13. Opere, J 和 C. Wrigley-Asante, 2008 年, 《性别与农业发展战略评估》, 《最终报告草案》, 食品与农业部, 2008 年 4 月。
14. Opere, J., 2008 年, 《性别敏感性和艾滋病毒/艾滋病评估》。《加纳商业部门方案支持》, 2003-2008 年。《最终报告草案》。丹麦国际开发署—加纳。
15. 联合国, 2001 年, 《北京宣言和行动纲领》, “北京+5”《政治宣言和成果文件》。
16. Wrigley-Asante, C., 2008 年, 《男人穷, 女人更穷: 加纳 Dangme West 县考虑到性别的贫困和生存战略》, 挪威地理杂志, 第 62 卷, 第 3: 161-170 号。

附件三

非政府组织名单

1. ABANTU 促进发展
 2. 援助加纳行动
 3. 性别研究和宣传中心
 4. 妇女、媒体和变化
 5. 妇女权利网络
 6. 女摄影记者基金会
 7. 国际女律师联合会
 8. 庇护基金会
 9. 妇女援助和商业机构
 10. 非洲妇女律师协会
 11. 非洲妇女倡导领导
 12. 女教育家论坛
 13. 性别研究和人权文献中心
 14. 妇女在非洲法律与发展中
 15. 生殖健康权利
 16. 妇女自我赋权倡议
-